



ARGUEDAS y el INDIO

MARIO VARGAS LLOSA

A diferencia de sus predecessors, Arguedas no habla de los indios de oídas, no tiene de ellos una información precaria: los conoce desde adentro y es lógico pues, culturalmente hablando, ha sido un indio. Arguedas, que nació en Andahuaylas en 1911, muy niño quedó huérfano de madre y fue obligado a vivir en el pequeño pueblo de San Juan de Lucanas, donde por circunstancias cruces, tuvo que compartir la vida de los sirvientes indígenas. Aprendió a hablar en quechua y su infancia fue tan dura como la de cualquier indio. Conoció en carne propia y a una edad en que los recuerdos se graban con fuego en el corazón del hombre, la injusticia radical de qué es víctima el indígena. Su adolescencia transcurrió entre indios, en el desierto polvoroso de los Andes que recorrió durante años en todas direcciones. Cuando en 1929 llegó a Lima, hablaba con dificultad el español y debió sufrir mucho para aprender localmente la lengua y las costumbres del hombre de la costa. Lo consiguió al cabo de grandes esfuerzos, pero sin renegar ni olvidar su juvenil india, de la que será siempre integralmente solidario. Más todavía, esta lealtad hacia los Andes influyó en su vocación literaria de manera decisiva. Cuando llegó a Lima y leyó algo de literatura peruana sintió, según sus propias palabras, "una gran decepción porque las obras más famosas de la época mostraban a los indígenas como seres decadentes". "Entonces, nos dije, sentí una gran indignación y una aguda necesidad de revelar la verdadera realidad humana del indio, totalmente diferente de la presentada por la literatura imperante". Y comenzó a escribir.

En sus novelas y cuentos, José María Arguedas consigue —el primero en América Latina— reemplazar los indios abstractos y subjetivos que crearon modernistas e indigenistas, por personajes reales, es decir, seres concretos, objetivos, situados social e históricamente. Las dificultades que tuvo que vencer para llevar a cabo esta empresa eran enormes; pueden medirse por el fracaso de sus predecessors. En efecto, no estaba conociendo de cerca al hombre de los Andes y hablar su lengua. Había que encontrar un estilo que permitiera reconciliar en español y dentro de perspectivas culturales occidentales, un mundo cuyas raíces profundas son diferentes y hasta opuestas a las nuestras. El desafío era doble, claro,

Arguedas y el indio [artículo] Mario Vargas Llosa.

Libros y documentos

AUTORÍA

Vargas Llosa, Mario, 1936-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1970

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Arguedas y el indio [artículo] Mario Vargas Llosa.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile